

Các quy tắc phòng chống lây nhiễm

Hãy che mũi và miệng khi ho hoặc hắt hơi!

Hãy cẩn thận không ho hoặc hắt hơi vào những người xung quanh bạn.



Đeo khẩu trang



Che miệng và mũi bằng khăn giấy



Quay mặt khỏi người khác



Hãy rửa tay sạch sẽ!

Rửa tay bằng xà phòng trước khi ăn để loại bỏ mọi vi khuẩn có thể còn bám trên tay bạn.

Rửa lặp lại 2 lần trong 10 giây sẽ có hiệu quả.

◀ Nếu cảm thấy không khỏe...



Hướng dẫn trên trang chủ

▼各言語のガイドはこちらから読めます

You can read the English guide here.

可从此处阅读简体中文指南。

您可以從這裡閱讀繁體中文的導覽資訊。

한국어 안내는 여기에서 확인하실 수 있습니다.

Bạn có thể đọc hướng dẫn bằng các ngôn ngữ khác tại đây.



©2014 大阪府もずやん

Thông tin về bệnh truyền nhiễm ở tỉnh Osaka

Trung tâm Thông tin về Bệnh truyền nhiễm của Osaka

Bạn có thể xem tình hình lây nhiễm của bệnh truyền nhiễm ở Osaka.

Ngôn ngữ hỗ trợ



Tiếng Anh

Tiếng Trung (giản thể)

Tiếng Hàn

Tiếng Trung (phồn thể)

Tiếng Tây Ban Nha

Tiếng Pháp

Tiếng Ả Rập

Tiếng Nga

Osaka Prefectural Government

Phát hành: Sở Y tế và Chăm sóc sức khỏe Osaka

Địa chỉ: 2-chome, Otemae, Chuo-ku, Osaka Điện thoại: 06-6944-9156

Tờ rơi này được thực hiện nguồn thu từ thuế lưu trú nộp cho tỉnh Osaka.

Lập tháng 6 năm 2025

Tiếng Việt / 베트남語



Hướng dẫn y tế và chăm sóc sức khỏe Osaka



©2014 大阪府もずやん

“健康”で大阪を楽しむために!

Enjoy Osaka with Good Health!

為了在「健康」中享受大阪!

為了健康地享受大阪!

“건강하게” 오사카를 즐기기 위하여!

Hãy tận hưởng Osaka một cách khỏe mạnh!



大阪府



Khi cảm thấy không khỏe thì...

1 Tìm kiếm cơ sở y tế

Chẩn đoán và điều trị sớm là rất quan trọng. Để không lây nhiễm cho những người xung quanh, hãy nhanh chóng đến cơ sở y tế để khám bệnh. Ngoài ra, nếu bạn bị sốt hoặc nổi mẩn, hãy gọi điện trước cho cơ sở y tế và thông báo các triệu chứng của mình.



Để bạn có thể an tâm du lịch ở Osaka

Hướng dẫn hữu ích khi bạn cảm thấy không khỏe

- Cách tìm kiếm cơ sở y tế có thể hỗ trợ ngoại ngữ
- Cách đến cơ sở y tế
- Bảo hiểm du lịch nước ngoài



Ngôn ngữ hỗ trợ

- Tiếng Anh
- Tiếng Trung (giản thể)
- Tiếng Hàn
- Tiếng Trung (phồn thể)
- Tiếng Tây Ban Nha
- Tiếng Bồ Đào Nha
- Tiếng Việt
- Tiếng Tagalog
- Tiếng Pháp

2 Di chuyển đến cơ sở y tế

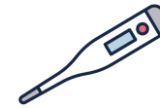
- Khi di chuyển hoặc khi khám ở cơ sở y tế, hãy cố gắng **đeo khẩu trang** càng nhiều càng tốt.
- Khi ho hoặc hắt hơi mà không đeo khẩu trang, hãy dùng khăn giấy **che miệng và mũi**.
- Tránh sử dụng các phương tiện giao thông công cộng như tàu điện, xe buýt, v.v., hãy di chuyển bằng cách đi bộ hoặc taxi.



3 Khám bệnh

+ Khi đến cơ sở y tế

- **Đăng ký tại quầy tiếp tân.** * Nếu bị sốt hoặc nổi mẩn, hãy thông báo các triệu chứng của mình tại quầy tiếp tân.
- **Điền vào phiếu câu hỏi.**
- **Chờ đợi trong phòng chờ một lúc.**
- **Khi được gọi tên, hãy vào phòng khám để khám bệnh.** Hãy cho biết "các triệu chứng của bạn là gì", "bạn đến từ quốc gia/khu vực nào", v.v. Nếu cần thiết, bạn sẽ được kiểm tra và điều trị.
- **Sau khi khám xong, quay lại phòng chờ và chờ đợi.**
- **Khi được gọi tên, nhận đơn thuốc và thanh toán tiền.** Có thể sử dụng thẻ tín dụng, nhưng cũng có trường hợp chỉ có thể thanh toán bằng tiền mặt. Tùy thuộc vào cơ sở y tế, có thể bạn sẽ được kê đơn và nhận thuốc tại cơ sở y tế đó.



📄 Để nhận thuốc

- **Đến hiệu thuốc, nộp đơn thuốc nhận được tại cơ sở y tế và chờ ở phòng chờ.**
- **Khi được gọi tên, hãy nhận thuốc và thanh toán tiền.** Có thể sử dụng thẻ tín dụng, nhưng cũng có trường hợp chỉ có thể thanh toán bằng tiền mặt.



Phiếu câu hỏi khám bệnh đa ngôn ngữ



NPO Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Hearty Kounandai Tạo bởi Quỹ Giao lưu Quốc tế Kanagawa (Tổ chức công ích)

Ngôn ngữ hỗ trợ

- Tiếng Trung Quốc
- Tiếng Hàn/Triều Tiên
- Tiếng Tagalog
- Tiếng Bồ Đào Nha
- Tiếng Tây Ban Nha
- Tiếng Việt
- Tiếng Anh
- Tiếng Thái
- Tiếng Indonesia
- Tiếng Campuchia
- Tiếng Nepal
- Tiếng Lào
- Tiếng Đức
- Tiếng Nga
- Tiếng Pháp
- Tiếng Ba Tư
- Tiếng Ả Rập
- Tiếng Croatia
- Tiếng Tamil
- Tiếng Sinhala
- Tiếng Ukraina
- Tiếng Myanmar
- Tiếng Mông Cổ